

日本酒

Japanese Sake/日本清酒

本日の日本酒(グラス)120ml

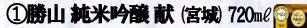
Glass of Today's Sake 今日的日本清酒杯



880 (税込968)

日本酒ボトル(720ml)

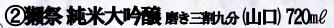
The menu for sake bottles is on the back page. 日本清酒瓶的菜单在后面的页面。



精米歩合50%

酒造好適米の山田錦を丁寧で醸した上品な香りとお米の旨味がきれいて調和 An elegant aroma and the savory richness of 12800

rice, beautifully harmonized through the brewing of Yamada Nishiki



やかな上立ち香と口に含んだときに見せるバランス良いきれいな甘み。 飲み込んだ後の長い余韻

A gorgeous aroma rises elegantly, followed by a well-balanced, clean sweetness on the palate.

12800(税込14080)

(税込14080)

③東洋美人 壱番纏 (山口) 720mℓ 2024酒コンペティション

山田錦 精米歩合40%

山田錦を40%まで精米した純米大吟醸。米の旨みと透明感のある 酸が見事に調和したエレガントなお酒

A Junmai Daiginjo brewed with Yamada Nishiki rice polished down to 40%.

An elegant sake with a perfect harmony of rich rice flavor and clear, refined acidity.

16800 (税込18480)

550

税込605)

580

(税込638)

ハイボール

Whiskey Soda/威士忌苏打

俺のハイボール(ブラックニッカクリア) Whiskey Soda/威士忌苏打

ジンジャーハイボール

Whiskey and Ginger Ale/威士忌姜汁汽水

コークハイボール Whiskey and Coke/威士忌可乐

580 (税込638)



竹鶴ハイボール(北海道・宮城県) Taketsuru Whisky Soda/竹鶴威士忌苏打

1280 (税込1408)

北海道余市蒸溜所と宮城峡蒸溜所の個性の異なるモ ルトをブレンドし、華やかでありながらブレンデッドウイ スキーをしのぐほどの繊細な飲みやすさを実現。

Crafted from a harmonious blend of distinctive malts from the Yoichi Distillery in Hokkaido and the Miyagikyo Distillery in Miyagi. This whisky offers an elegant bouquet and a refined smoothness, delivering a delicate drinkability that surpasses even blended whiskies. 精心调和自北海道余市蒸馏所与宫城峡蒸馏所的个 性麦芽,造就出华丽芳香与细腻顺口兼具的风味。 其优雅而易饮的特质,甚至超越了调和威士忌。



ビール

Beer/啤酒

生ビール(アサヒ SUPER DRY) Draft Beer/生啤酒



680 (税込748)

ノンアルコールビール(アサヒ ZERO) Non-Alcoholic Beer/无酒精啤酒

580 (税込638)



Shochu/烧酒

芋焼酎(不二才) 應児島 Sweet Potato Shochu/芋烧酒

680 (税认748)

焼き芋の香りの中に煎った黒ゴマ、黒コショウのスパイシーな風味 The aroma of roasted sweet potato with a spicy note of toasted

black sesame and black pepper. 烤红薯的香气中带有烘炒黑芝麻和黑胡椒的辛香风味。

麦焼酎(中々)宮崎県 Barley Shochu/麦烧酒

680

(税込748) 麦の香ばしさに加え、キャラメルや麦チョコを思わせるような甘い風味

Along with the roasted aroma of barley, it carries a sweet note reminiscent of caramel and malt chocolate. 除了麦子的香醇,还带有让人联想到焦糖和麦芽巧克力的甜美风味。

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it

[On the Rocks] [with Soda] [with Water] [with Hot Water] 请选择您的饮用方式

【加冰】【苏打水兑】【加水】【加热水】



果実酒

Fruit Wine/果酒

梅酒(百年梅酒)茨城県 Plum Wine/梅子酒

国産梅「白加賀」100%長期間熟成後、ブランデーとハチミツで仕上げ Made with 100% domestically grown "Shirokaga" plums, long-aged and finished with brandy and honey. 采用100%日本国产"白加贺"梅,经过长时间熟成后,以白兰地和蜂蜜调制而成。

桃酒(あらこし桃酒)奈良県

880 (税込968)

Peach Wine/桃酒

国産の白桃だけを惜しげもなく使用した、果実感あふれるリキュール A luscious liqueur made exclusively with domestically grown white peaches, bursting with fresh fruit flavor. 只采用日本国产白桃酿制而成,充满果香的丰富利口酒。

柚子酒(あらごし柚子酒)奈良県

Yuzu Liqueur/柚子酒

国産ゆず果汁と日本酒とブレンドした爽やかな風味のゆず酒 A refreshing yuzu liqueur blended with domestically produced yuzu juice and Japanese sake.

以日本国产柚子果汁和清酒调和而成的清爽柚子酒。

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it
[On the Rocks] [with Soda] [with Water] [with Hot Water] 请选择您的饮用方式

【加冰】【苏打水兑】【加水】【加热水】



[ワイン]

Wine/葡萄酒

俺の泡白 (オーストラリア・白辛ロ) Sparkling wine/起泡酒	Glass	880 (税込968)
CORIMER Tresh acidity with a complex citrus aroma. 帯有清新的酸味和复杂的柑橘香气。	Bottle	3.500 (稅込3850)
俺の白 (フランス・白辛口) White wine glass/白酒杯	Glass	680 (税込748)
トロピカルフルーツの香りとほのかな樽香 A tropical fruit aroma with a subtle hint of or 帯有热帯水果的香气和淡淡的橡木香。	Bottle ak.	2.500 (税込2750)
俺の赤 (フランス・赤やや重口) Red wine glass/红酒杯	Glass	680 (稅込748)
果実味とボディーが豊かな力強い味わい	Bottle	2.500

A rich and full-bodied flavor with intense fruitiness. (稅込2750)

果香浓郁、酒体饱满且味道强劲。



Japanese Gin/日本杜松子酒

カフェジン ジントニック

Gin and Tonic/琴酒汤力

880 (税込968)

かぼすなど和柑橘の香り、程よくスパイシーな 山椒のアクセント。重なりあう和のボタニカル Delicate aromas of yuzu, amanatsu, and kabosu Japanese citrus unfold alongside juniper berries, accented by a gentle touch of spicy sansho. A

ジュニパーベリーとともに広がる柚子や甘夏、

harmonious layering of Japanese botanicals. 与杜松子一同绽放的柚子、甘夏、香橙等和风柑橘香气,点缀着恰到好处的山椒辛香。层层叠加的和风植 物精华。



サワー

Sour/沙瓦

俺のレモンサワー Lemon Sour/柠檬沙瓦



580 (税込638)

[ソフトドリンク

Soft drinks/软饮料

ウーロン 茶	500	マンゴージュース	500
Oolong Tea/乌龙茶	(税込550)	Mango Juice/芒果汁	(税込550)
コカ・コーラ (ゼロ)	500	グァバジュース	500
Coca-Cola Zero/零度可口可乐	(税込550)	Guava Juice/番石榴汁	(稅込550)
ジンジャーエール	500	赤葡萄ジュース	500
Ginger Ale/姜汁汽水	(税込550)	Red Grape Juice/红葡萄汁	(税込550)
カルピスウォーター	500	ペリエ (フランス産炭酸水)	600 (税込660)
Calpis Water/卡尔皮斯水	(税込550)	Sparkling Water/苏打水	
オレンジジュース	500	お湯	300 (税込330)
Orange Juice/橙汁	(税込550)	Hot water/热水	



JAPAN QUALITY JAPANESE



富士ミネラルウォーター

Fuji Mineral Water/富士矿泉水

富士山麓で採水したミネラルを豊富に含んだ飲み やすい軟水タイプのナチュラルウォーター。

A smooth, easy-to-drink natural water, soft in texture and rich in minerals, sourced from the foothills of Mt. Fuji. 取自富士山麓,富含矿物质的柔软型天然饮用水, 口感顺滑易饮。

国産林の白林ジュース

Japanese White Peach Juice/日本优质桃汁

国産白桃特有のさわやかな香りにコクのあるまろ やかでとろけるような甘味が特徴です。

Characterized by the refreshing aroma unique to Japanese white peaches, with a rich, mellow, and melt-in-your-mouth sweetness.

具有日本国产白桃特有的清爽香气,口感醇厚柔和, 甜味如同入口即化。

600 (税込660)



850



ハタ鉱泉瓶ラムネ(サイダー)

Ramune (Japanese marble soda)/玻璃珠汽水

昔懐かしいビー玉で栓をされた瓶が特徴。 日本らしい爽やかな味わいを楽しめます!

A sweet, fizzy drink with a unique glass bottle sealed by a marble. Pop the marble to open and enjoy a fun, refreshing taste of Japan!

一种甜甜的汽水,装在独特的玻璃瓶中, 并用玻璃弹珠封口。按下弹珠开启瓶盖, 享受来自日本的有趣又清爽的味道吧!

長野県産ふじリンゴすりおろし汁

Apple Juice from Nagano/长野县产100%苹果汁

長野県産ふじリンゴを搾った身体に優しい 果肉たっぷり100%リンゴジュース。

A body-friendly 100% apple juice made with grated Fuji apples from Nagano, packed with fruit pulp. 使用长野县产的富士苹果擦制而成,果肉丰富、温和健康的100%苹果汁。



600

(税込660)

850 (税込935)

